

# **HOFFMEYER TOLKNING A/S**

Holmegårdsvej 18  
2920 Charlottenlund

Årsrapport  
1. januar 2015 - 31. december 2015

Årsrapporten er fremlagt og godkendt på  
selskabets ordinære generalforsamling den

**20/04/2016**

---

**Stig Hoffmeyer**  
**Dirigent**

---

**Indhold****Virksomhedsoplysninger**

Virksomhedsoplysninger .....	3
------------------------------	---

**Påtegninger**

Ledelsespåtegning .....	4
-------------------------	---

**Årsregnskab**

Anvendt regnskabspraksis .....	5
--------------------------------	---

Resultatopgørelse .....	6
-------------------------	---

Balance .....	7
---------------	---

Noter .....	9
-------------	---

# Virksomhedsoplysninger

**Virksomheden**            HOFFMEYER TOLKNING A/S  
                                 Holmegårdsvej 18  
                                 2920 Charlottenlund

                                 CVR-nr:                32324444  
                                 Regnskabsår:        01/01/2015 - 31/12/2015

**Bankforbindelse**        Danske Bank  
                                 Holmens Kanal 2  
                                 1090 København K  
                                 DK Danmark

# Ledespåtegning

Ledelsen har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for regnskabsåret 1. januar 2015 - 31. december 2015 for Hoffmeyer Tolkning A/S.

Årsrapporten aflægges i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Det er vor opfattelse at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. dec. 2015 samt af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar 2015 - 31. december 2015.

Hellerup, den 29/03/2016

## Direktion

Linda Paula Hoffmeyer

## Bestyrelse

Anne Zoega

Linda Paula Hoffmeyer

Emmanuelle S Kaiser Kortholm

Stig Jørgen Hoffmeyer

## Fravalg af revision for det kommende regnskabsår

Ledelsen erklærer, at betingelserne for fravalg af revision er opfyldt.

# Anvendt regnskabspraksis

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for Regnskabsklasse B.

## Generelt om indregning og måling

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes, herunder indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser. Endvidere indregnes alle omkostninger, herunder af- og nedskrivninger i resultatopgørelsen.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når der er sandsynligt, at selskabet er forpligtet til at betale og forpligtelsen kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet nedenfor for de enkelte regnskabsposter.

## Resultatopgørelsen

### Finansielle poster

Finansielle indtægter og -omkostninger indeholder renteindtægter og -omkostninger, realiserede og urealiserede kursgevinster.

### Skat af årets resultat

Årets skat, som består af aktuel skat og forskydning i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat og direkte på egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen.

## Balancen

### Tilgodehavender

Tilgodehavender måles til kostpris. Der foretages vurdering af debitorernes solvens. Beløb, som skønnes at være dubiøse, er udgiftsført som hensættelse til tab på debitorer og hensættelsen er modregnet direkte i værdien af debitorer.

### Porteføljeaktier

Værdiansættes til officiel kursværdi ultimo.

### Skyldig skat og udskudt skat

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte aconto skatter. Udskudt skat måles af midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig- og skattemæssigværdi af aktiver og forpligtelser.

### Gældsforpligtelser

Finansielle forpligtelser indregnes til kostprisen ved låneoptagelsen. Efterfølgende opgøres de til amortiseret kostpris, hvilket for korte og uforrentede gældsforpligtelser normalt svarer til den nominelle værdi. Andre gældsforpligtelser, som omfatter gæld til leverandører samt anden gæld, måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel kostpris.

# Resultatopgørelse 1. jan 2015 - 31. dec 2015

	Note	2015 kr.	2014 kr.
<b>Bruttoresultat</b> .....		<b>99.594</b>	<b>66.534</b>
Personaleomkostninger .....		-82.587	-125.303
<b>Resultat af ordinær primær drift</b> .....		<b>17.007</b>	<b>-58.769</b>
Andre finansielle indtægter .....		13.817	22.482
Øvrige finansielle omkostninger .....		-32.945	-60.751
<b>Ordinært resultat før skat</b> .....		<b>-2.121</b>	<b>-97.038</b>
Skat af årets resultat .....		0	0
<b>Årets resultat</b> .....		<b>-2.121</b>	<b>-97.038</b>
<b>Forslag til resultatdisponering</b>			
Overført resultat .....		-2.121	-97.038
<b>I alt</b> .....		<b>-2.121</b>	<b>-97.038</b>

# Balance 31. december 2015

## Aktiver

	Note	2015 kr.	2014 kr.
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser .....		37.643	37.637
Andre tilgodehavender .....		1.997	1.622
<b>Tilgodehavender i alt .....</b>		<b>39.640</b>	<b>39.259</b>
Andre værdipapirer og kapitalandele .....		249.609	297.011
<b>Værdipapirer og kapitalandele i alt .....</b>		<b>249.609</b>	<b>297.011</b>
Likvide beholdninger .....		183.905	295.017
<b>Omsætningsaktiver i alt .....</b>		<b>473.154</b>	<b>631.287</b>
<b>Aktiver i alt .....</b>		<b>473.154</b>	<b>631.287</b>

# Balance 31. december 2015

## Passiver

	Note	2015 kr.	2014 kr.
Registreret kapital mv. ....		500.000	500.000
Overført resultat .....		-205.219	-203.098
<b>Egenkapital i alt .....</b>		<b>294.781</b>	<b>296.902</b>
Leverandører af varer og tjenesteydelser .....		69.039	92.456
Anden gæld, herunder skyldige skatter og skyldige bidrag til social sikring .....		109.334	53.830
Periodeafgrænsningsposter .....		0	188.099
<b>Kortfristede gældsforpligtelser i alt .....</b>		<b>178.373</b>	<b>334.385</b>
<b>Gældsforpligtelser i alt .....</b>		<b>178.373</b>	<b>334.385</b>
<b>Passiver i alt .....</b>		<b>473.154</b>	<b>631.287</b>



# Noter

## 1. Hovedaktivitet samt regnskabsmæssige og økonomiske forhold

Selskabets hovedaktivitet er tolkning. Årets resultat er påvirket af en mindre omsætning grundet generelt fald i markedet for tolkeopgaver. Selskabet forventer et positivt resultat for det kommende regnskabsår.